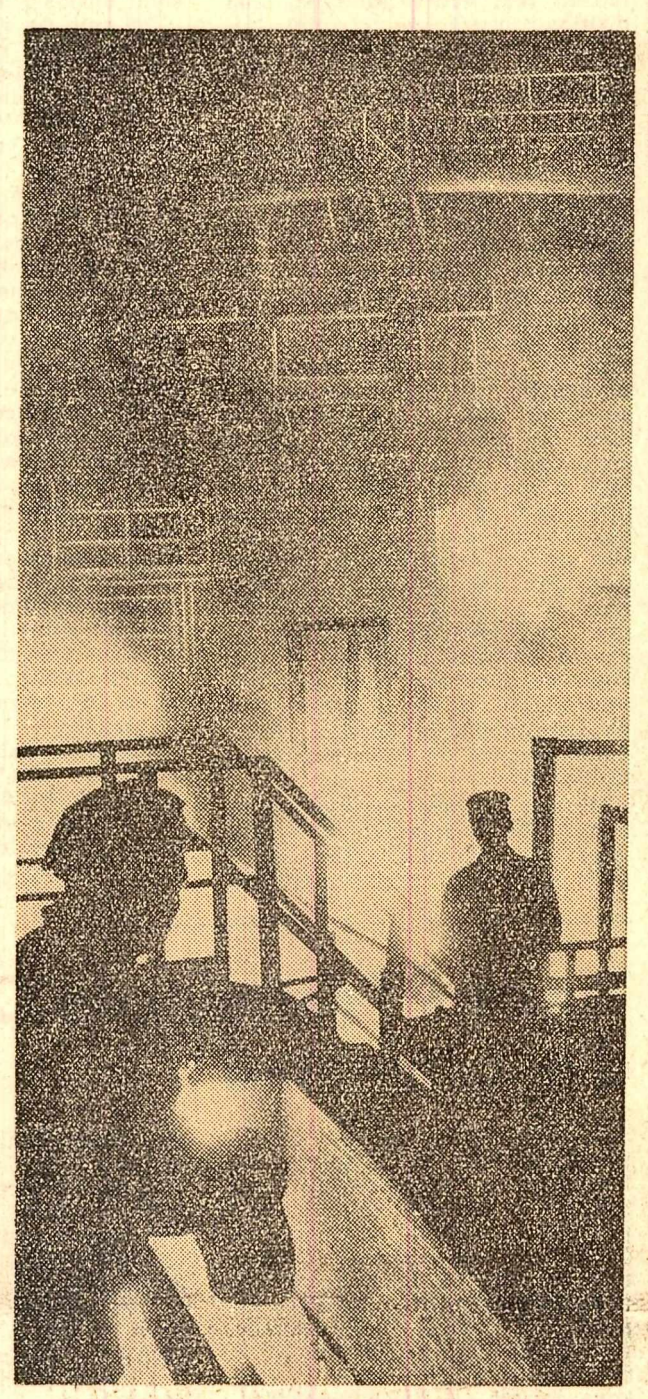


## EXPERIENȚA FURNALIȘTILOR HUNEDORENI IN FOLOSIREA CAPACITĂȚILOR DE PRODUCȚIE

### UN EXEMPLU DEMN DE URMAT

**În 10 luni: 23 000 tone  
de fontă peste plan • Toată  
producția suplimentară reali-  
zată cu cocs economisit • Secre-  
tul indicilor înalți • Start spre  
noi performanțe**



La furnalul hunedorean de 1000 mc

Siderurgiștii hunedoreni și-au îndeplinit cu cinci zile mai devreme planul la producția globală și mară pe 10 luni. Toate colectivele secțiilor combinatului au obținut realizări remarcabile. Cine se află totuși în fruntea întrecerii? După rezultatele obținute — muncitorii, inginerii și tehnicienii de la furnalul de 1000 mc. Ei au acumulat o bogată experiență în producție, realizând cei mai înalți indici de utilizare și cel mai redus consum de cocs din toată istoria Hunedorei. Care este secretul atingerii acestor indici înalți? Iată tema convorbirii pe care corespondentul nostru din regiunea Hunedora, Laurențiu Viski, a avut-o cu șeful secției a III-a furnale, ing. Ion Vasilescu.

Ce este în mod deosebit de menționat în ce privește rezultatele obținute anul acesta la furnalul nr. 7?

— Indicele de utilizare la furnalul de 1000 mc — cea mai sintetică și expresivă unitate de măsură a gradului de folosire a capacității de producție — a marcat o continuă ascensiune. De câteva luni, el se menține constant la 1,400 tone de fontă pe metru cub de volum util și zi calendaristică, situându-se la nivelul celor mai bune realizări ale tehnicii actuale. Pe baza sporirii indicelui de utilizare, colectivul nostru a elaborat în 10 luni o cantitate de 23 000 tone de fontă peste plan. Întreaga producție suplimentară s-a obținut cu cocs economisit, prin reducerea consumului specifice la cel mai mic nivel de pierdută.

Dacă am reușit să atingem asemenea indici, aceasta se datorește, de zbur, și specialiștilor români care au proiectat furnalul. Ei se caracterizează printr-un înalt nivel tehnic, toate operațiile executându-se mecanizat și automatizat. Sarcina noastră, a furnaliștilor, a fost de a exploata rațional și intensiv capacitatea de producție a agregatului. În această direcție, specialiștii din combinat, organizația noastră de partid a acționat și acționează mereu. S-a alcătuit și încheiat un colectiv puternic de muncitori, ingineri și tehnicieni cu înaltă calificare și experiență îndelungată în producție. La ora actuală, pot afirma cu mândrie că furnaliștii ca Alexandru Comșa, Simion Jurca, Ludovic Cosz, maiștrii ca Nicolae Mărculescu, Liviu Jucos, Gheorghe Ghidic și alții stau în rîndul furnaliștilor de înaltă specialitate. Ei cunosc cu precizie principiile de funcționare a agregatelor, aplică cu succes tehnologii moderne de fabricație. Cu asemenea oameni pricepuți și entuziaști am ajuns în acest an la rezultate neîntinse încă în istoria industriei siderurgice din țara noastră.

## Cauze pierdute

V. Em. GALAN

Probabil că ați observat: copiii noștri de vîrstă școlară, avertismentul „Nu le purta pe un individualist” le pare înfinit mai aspru și mai alarmant decît vagul, inerial pas-tratul „Nu te purta ca un măgar”. Copiii au toată dreptatea; e bine așa. Ei cresc în alt climat spiritual decît am crescut noi, părinții lor. Și e rod al acestui climat socialist faptul că ei pot urî individualismul înainte de a fi în stare să-l definească explicit. În urmă cu doar trei-patru decenii cînd noi, părinții copiilor de astăzi, eram la rîndu-ne copii, noțiunea de individualism era străină vîrstii școlare dinții; dar, de asemenea în virtutea climatului — a climatului de atunci — creșteam totuși sub semnul individualismului. Creșteam într-un climat imbecil, caracteristic orînduirii capitaliste.

Cîți urcam cu studiile la nivelul ceva mai ridicat, aflam în orele de filozofie și din lecturi oficiale comandate că noțiunea lume ar fi „inconsistență”; că omeniarea n-ar fi decît o aglomerație de individualități și individualisme izolate, lipsite de posibilitatea oricărei comunități propriu-zise între ele, în stare doar — „prin însăși natura lor” — să intre în concurență, să atace, să se apere, să înrobească și să exterminare de către semenii, ori să-și accepte înrobirea și exterminarea de către semenii. (Conceptia contrară demonstră și atunci că lumea n-are cum fi altceva decît totalitatea oamenilor — și că supremul ideal contemporan uman, pe deplin realizabil în veacul nostru, n-are cum fi al-

## BISTRIȚA — un nou cartier al Bacăului

BACĂU (coresp. „Scînteii”).

În partea de sud a Bacăului pe artera principală a orașului, înspre terasa superioară a râului Bistrița, a apărut un nou cartier. Aici vor fi construite circa 4000 de apartamente. În prima etapă se vor ridica 34 de blocuri cu o suprafață locuibilă de peste 68 000 mp, un complex comercial, un dispensar, spații pentru un oficiu poștal, o agenție C.E.C. s.a. Blocurile cu parter și patru etaje se construiesc din panouri mari prefabricate, iar la cele cu parter și 10 etaje se aplică metoda cofrajelor glisante. Apartamentele sînt prevăzute cu un grad înalt de confort. La subsolul blocurilor înalte sînt prevăzute garaje pentru autoturaje. Între blocuri vor fi amenajate locuri de parcare, de joacă pentru copii, spații verzi. O școală de 16 clase a și fost construită.

Balcoanele blocurilor oferă priveliștea terasei inferioare a Bistriței, viitorul loc de agrement care va fi amenajat pe malul râului, iar pe fundalul ceva mai îndepărtat se văd dealurile Siretului. De o parte și de alta a cartierului sînt în curs de amenajare baze sportive și un parc de odihnă.

Primul bloc de 60 de apartamente este gata și își așteaptă zilele acestea locatarii. La alte blocuri lucrările sînt în diferite faze de execuție.

(Continuare în pag. a II-a)

## Stabilirea de relații diplomatice între Republica Socialistă România și Republica Senegal

În dorința unei mai bune cunoașteri reciproce și a dezvoltării colaborării dintre Republica Socialistă România și Republica Senegal, guvernele celor două țări au hotărît să stabilească relații diplomatice la rang de ambasadă.

# Vizita conducătorilor de partid și de stat în regiunea Cluj

Joi, 4 noiembrie, populația Clujului a făcut o caldă și entuziastă primire tovarășilor Nicolae Ceaușescu, Ion Gheorghe Maurer, Paul Niculescu-Mizil, Manea Mănescu, care vor vizita timp de câteva zile această regiune. Vestea sosirii conducătorilor de partid și de stat a reunit pe arterele centrale, pe străzi, în noile cartiere, zeci de mii de cetățeni ai străvechului și frumosului oraș de pe malurile Someșului.

În gara împodobită sîrbătorește, conducătorii de partid și de stat au fost salutați de tovarășii Maxim Berghianu, prim-secretar al Comitetului regional Cluj al P.C.R., Clement Rusu, președintele sfatului popular regional, acad. Constantin Daicoviciu, membru al Consiliului de Stat, rectorul Universității „Babeș-Bolyai”, conducătorii ai organelor locale de partid și de stat, de numeroși reprezentanți ai întreprinderilor, instituțiilor și organizațiilor obștești.

Tineri și tinere, în pitorești costume naționale, din această parte a țării, au urat înalțorii oaspeții bun sovit, oferindu-le tradiționala piine și sare. Marea piață a gării, în care se aflau mii de oameni fluturînd stegulețe tricolore și roșii, a răsunat de urale. De pretutindeni se auzeau lozinci: „Trăiască România socialistă!”, „Trăiască Partidul Comunist Român, în frunte cu Comitetul său Central!”, „Trăiască unitatea de nezdruclinat a întregului popor în jurul partidului și guvernului!”.

Oamenii muncii români, maghiari și de alte naționalități își exprimă hotărîrea de a îndeplini neabătut hotărîrile Congresului al IX-lea al P.C.R., politica partidului de înflorire a patriei noastre socialiste.

O dimineață însoțită aurește cupolele Clujului, noile lui edificii, întregind atmosfera deosebită a acestei zile de toamnă. Clipe emoționante, pe care Clujul nu le va uita. Literalmente tot orașul se află pe străzi, într-o manifestare de spontană, de nestăvilită bucurie și recunoștință față de partidul nostru, de conducerea sa. Balcoanele, ferestrele, fațadele vechilor case s-au umplut de oameni care sînt să fie prezenți la acest moment. Gesturi simple, dar grațioase. O floare, ruptă de la ferestră, plutește spre coloana de mașini. Mame își înalță în brațe copiii. În haine de lucru sau în ținută de sîrbătoare, cetățenii orașului, tineri și vîrstnici, muncitori, elevi, gospodine, sînt părtași la aceeași bucurie obștească. O revărsare de voce bună, urale și flori marchează trecerea oaspeților dragi de-a lungul marilor artere ale orașului. Tovarășii Nicolae Ceaușescu și Ion Gheorghe Maurer, care se află în fruntea creației și orărilor, căldură salutară și oaza.

Scurt popas la comitetul regional de partid. Aici, primul secretar al Comitetului regional al P.C.R., tov. Maxim Berghianu, a informat despre preocupările oamenilor muncii din această regiune, despre activitatea ce se desfășoară în industrie și agricultură pentru îndeplinirea sarcinilor planului de stat.

În înfățișarea de azi a mealegurilor clujene se reflectă grăitor politica partidului și guvernului de dezvoltare armonioasă a tuturor regiunilor țării. S-a creat o puternică bază industrială prin dezvoltarea a numeroase ramuri de mare importanță — metalurgică, construcție de mașini, chimică, de prelucrare a lemnului, unități ale industriei ușoare. Numai în anul șezualului au fost construite aici peste 20 de obiective industriale noi, dotate cu tehnică modernă. Întreprinderile industriale din regiune realizează în prezent, în numai 75 de zile, o producție globală echivalentă cu cea obținută în întregul an 1950. Și în domeniul agriculturii s-au înregistrat progrese însemnate. Tot mai multe gospodării agricole de stat și cooperative agricole de producție dove-

desc, prin rezultatele obținute, marile posibilități care există în întreaga regiune pentru creșterea continuă a producției vegetale și animale, pentru dezvoltarea intensivă și multilaterală a agriculturii socialiste. Realizări importante s-au obținut, de asemenea, în domeniul culturii, științei, învățămîntului de toate gradele, în ridicarea nivelului de trai al oamenilor muncii români, maghiari și de alte naționalități. Toate acestea sînt expresia drumului meșter ascendent pe care întreaga regiune l-a cunoscut în anii puterii populare.

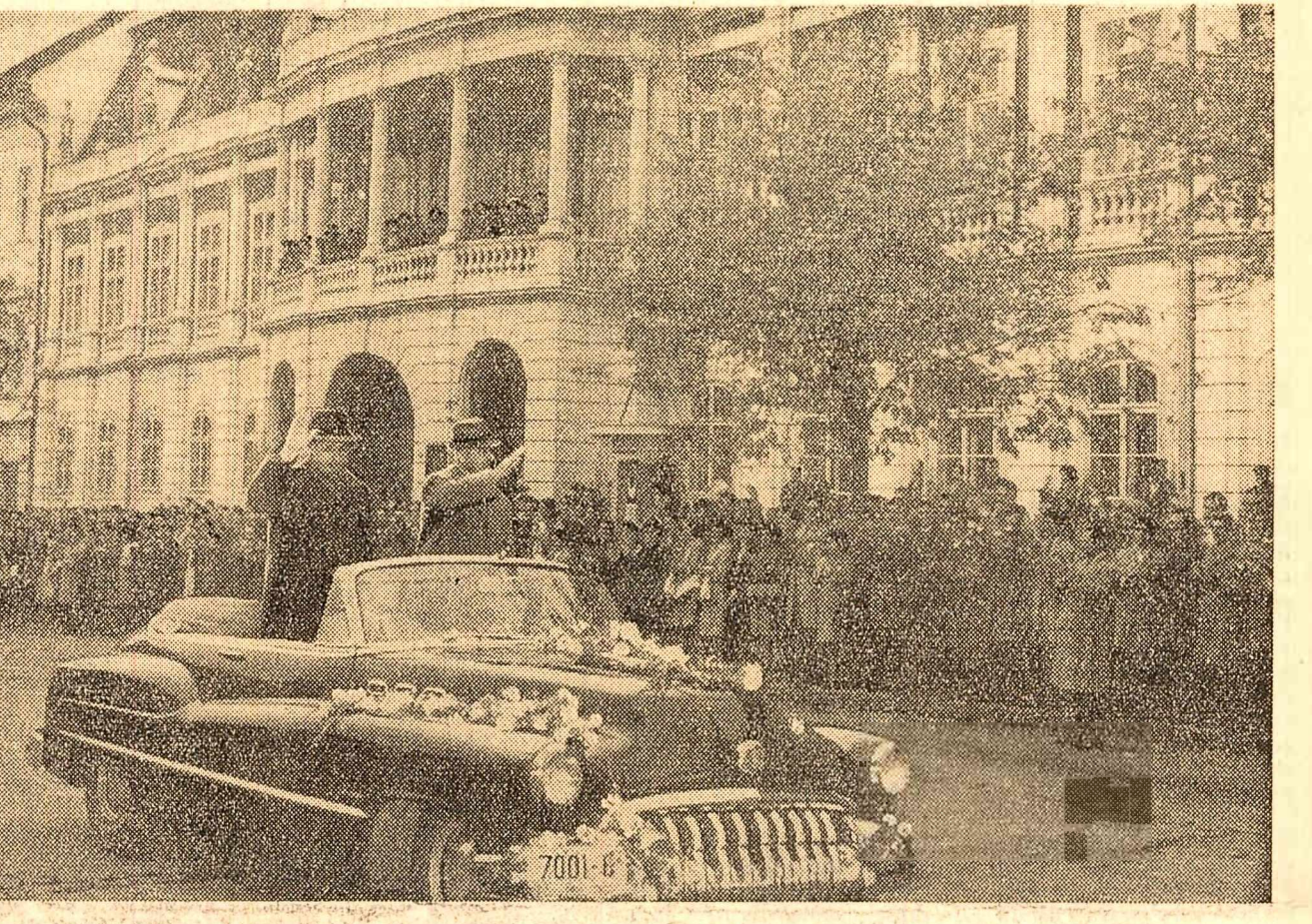
Primul obiectiv industrial vizitat a fost uzina „Unirea”. La intrare, pe alee, în secții, muncitorii, tehnicienii și inginerii i-au întâmpinat cu dragoste și bucurie pe oaspeții. La comitetul de partid a avut loc o convorbire de lucru, în cadrul căreia, Iosif Bot, directorul uzinei, a informat pe oaspeții despre preocupările și problemele care stau în atenția acestei întreprinderi. Eforturile creatoare ale colectivului uzinei s-au concretizat într-o dezvoltare apreciabilă a producției de mașini pentru industria textilă, în asimilarea unor tipuri de utilaje tot mai perfecționate. Conducă-

făcut la atelierul de produs piese din pulberi metalice prin procedeul de sinterizare. Proiectul și tehnologia acestei instalații, complet automatizate, au fost concepute de un colectiv de cadre didactice de la Institutul politehnic din Cluj, ea fiind executată în întregime în uzină. Instalația a trezit un deosebit interes, ea oglîndind spiritul de rodnică colaborare dintre oamenii de știință și specialiștii din uzine.

Recomandări prețioase cu privire la calitatea produselor a primit vizitarea halei de montaj. Tovarășul Nicolae Ceaușescu a insistat asupra necesității de a se acorda finisajului o atenție mult sporită. Gheorghe Bala, șeful unei echipe de montori, frunțasă în producție de mai bine de trei ani, a încredințat pe oaspeți că muncitorii de aici nu-și vor precupeți eforturile pentru a ridica și mai mult prestigiul mărcii „fabril”. „Vă felicit pentru rezultatele frumoase ce le obțineți — a spus tovarășul Nicolae Ceaușescu — și vă urez să păstrați cît mai mult steagul de frunță!”.

Secretarul general al C.C. al P.C.R. a arătat, la încheierea vizitei în uzină, că înțelegerea cu ved-

producție anuală de 7 milioane perechi încălțăminte și 50 mii tone talpă și piele. Convorbire despre perspectivele uzinei a prilejuit noi recomandări și sugestii cu privire la eficiența investițiilor, calitatea producției, reducerea prețului de cost. Conducătorii de partid și de stat au vizitat apoi câteva secții ale uzinei, unde au fost întîmpinați cu aplauze și urale de muncitorii aflați la mașini. Desprinzîndu-se pentru o clipă de lingă mașini sau de la banda rulantă, muncitorii Bandi Irina, Ianoși Marghyt, Bîlagh Margareta au mărturisit în cuvinte simple bucuria de a-avea în mijlocul lor pe conducătorii dragi ai partidului nostru. Oaspeții au stat de vorbă cu muncitorii Paul Augustin, Ana Podar, Alexandru Szabo și alții despre calificarea profesională, despre posibilitățile de reducere permanentă a prețului de cost, despre organizarea muncii. Mereu, pe primul plan al discuției, revenea însă calitatea produselor. „Aveți produse frumoase, a remarcat tovarășul Ceaușescu. Trebuie să mergeți însă cu și mai multă perseverență spre realizarea de încălțăminte ușoară, flexibilă, comodă, cu o linie fru-



Pe străzile Clujului populația face o călduroasă primire conducătorilor de partid și de stat

torii de partid și de stat s-au interesat de stadiul lucrărilor de investiții pentru extinderea uzinei. Potrivit aprecierilor specialiștilor, se conturează perspectiva ca, în viitorul cîincinal, uzina să-și mărească producția pînă la 6 500 tone de utilaje, dintre care multe tipuri noi.

Tovarășii Nicolae Ceaușescu și Ion Gheorghe Maurer au discutat cu cadrele din uzină problema asimilării de noi utilaje, insistînd asupra necesității ca în întreaga această activitate să se pornească de la cele mai reușite modele existente pe plan mondial.

În marea hală de turnătorie-conducătorii de partid și de stat au luat cunoștință de felul cum sînt aplicate metodele moderne de turnare a pieselor, care asigură eliminarea aproape în întregime a operațiilor de prelucrare mecanică. Lăsîndu-și pentru câteva clipe lucrul, numeroși muncitori vin să-i salute personal pe oaspeții dragi. Conducătorii de partid și de stat discută cu Ștefan Lucai, Meszaros Elisabeta, Ana Kovaci, Jancso Ernest și alții muncitori despre preocupările, munca și viața lor.

Un popas mai îndelungat s-a

nicul colectiv de la „Unirea” a prilejuit constatări plăcute și a urat colectivului de muncitori, tehnicieni și ingineri să realizeze utilaje cît mai bune, mai perfecționate.

Cu aceeași căldură au fost primii oaspeții și la uzinele „Clujana”. Dînd viață hotărîrilor partidului și guvernului privind dezvoltarea producției bunurilor de larg consum, marea fabrică de pielărie și încălțăminte s-a dezvoltat neîncoțat, atîngînd în prezent o producție de peste 4 000 000 perechi de încălțăminte pe an. Marea fabrică este o mindirie a colectivului din această uzină. Produsele de la „Clujana” sînt cunoscute și apreciate în țară și peste hotare. Insuflețit de hotărîrile celui de-al IX-lea Congres al P.C.R., colectivul uzinei a depășit sarcinile de plan la toate sortimentele.

În salonul de expunere a noilor modele destinate consumului intern și exportului, directorul uzinei, Nyilgesz Stefan, a dat ample explicații în fața marelui care ilustrează viața dezvoltată a întreprinderii. La nou cîincinal, „Clujana” va ajunge la o

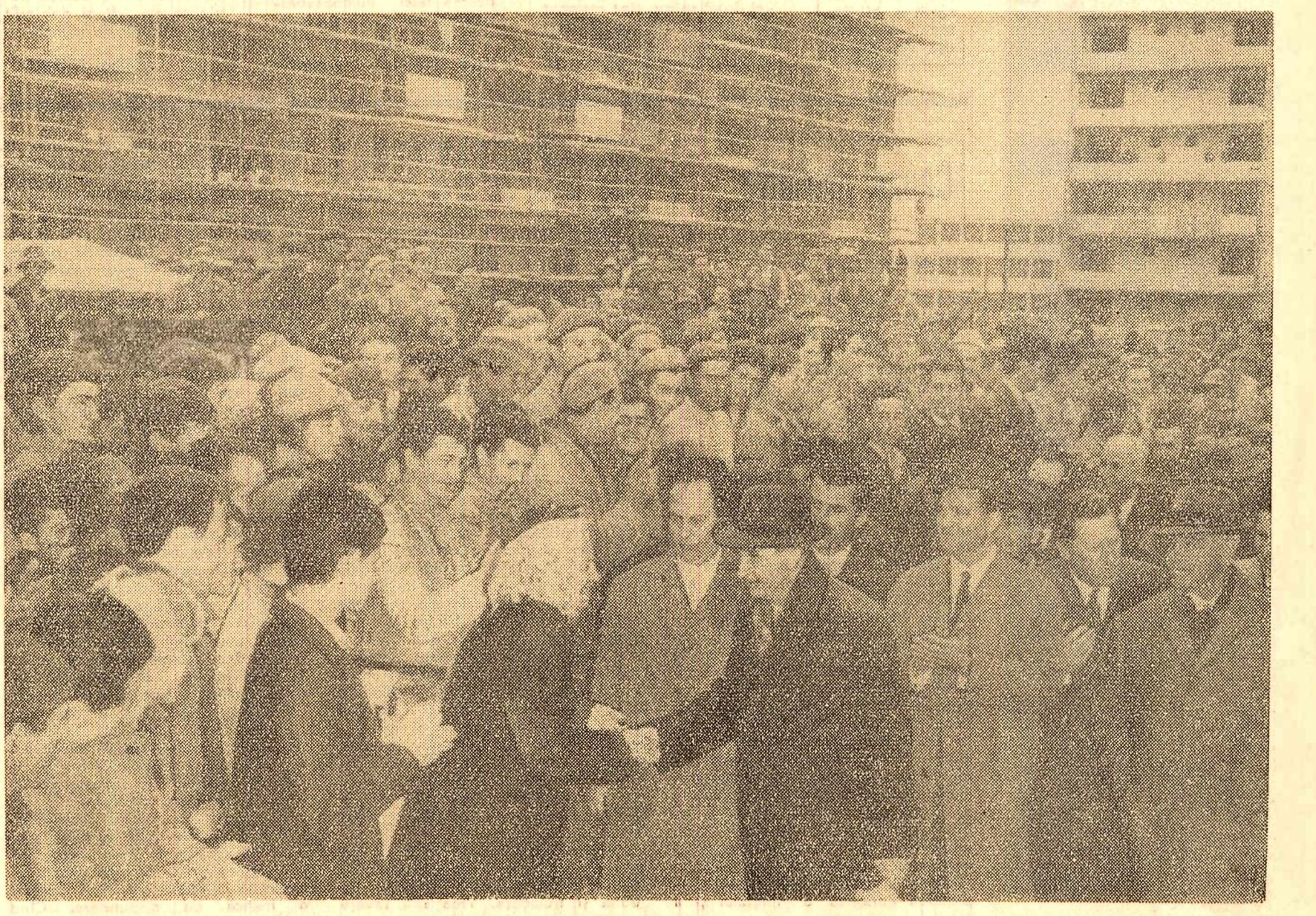
moasă”. Angajîndu-se să aplice consecvent aceste prețioase indicații, conducătorii uzinei au propus ca și organele comerțului să aibă mai multă inițiativă în contractarea și popularizarea încălțămîntei moderne.

A fost o vizită rodnică, practică, plină de învățăminte. Ea a constituit un moment de seamă în viața uzinei, deschizînd hărnicilor muncitori de la „Clujana” noi perspective, mobilizîndu-i spre noi realizări.

Oraș cu o istorie bogată, cu vechi monumente arhitectonice, Clujul se arată tînr prin înfățișarea sveltă a noilor construcții. Cartierul Gheorgheni, o expresivă concentrare de noi blocuri în construcție, a primit la rîndu-i vizita înalților oaspeți. Cartierul se îngemănează cu șantierul, prinzînd viață parca direct din macheta lingă care s-au oprit oaspeții.

Valeriu POP  
Paul ANGHEL  
Adrian IONESCU

(Continuare în pag. a III-a)



Pe șantierul noului cartier de locuințe Gheorgheni

(Continuare în pag. a III-a)







# Vizita conducătorilor de partid și de stat în regiunea Cluj



La uzinele „Clujana”

(Urmare din pag. 1)

Arhitectul Nicolae Beuran, directorul Direcției de sistematizare, arhitectură și proiectări construcții a regiunii Cluj, prezentând dezvoltarea acestui nou și pitoresc cartier al orașului, a arătat că în cartierul Gheorgheni se vor construi 5194 apartamente, dintre care 1200 vor fi predate la cheie până la sfârșitul acestui an. „Propun să intrăm în câteva apartamente, să vedem cum arată”, a spus tovarășul Nicolae Ceaușescu. Oaspeții au străbătut noile alei, îndreptându-se spre un bloc turn cu 10 nivele, care-și așteaptă locatarii. Pereții sînt proaspăt zugrăviți, ușile și ferestrele au primit ultimul lac, parchetul este abia rășchetat.

Reamintind indicațiile conducerii de partid, ca în proiectarea și amplasarea noulor construcții să se țină seama de specificul local, urmărindu-se o justă armonizare a liniei moderne cu tradiția, secretarul general al C.C. al P.C.R. a accentuat necesitatea de a se asigura o mai mare diversitate arhitectonică, încit fiecare oraș și fiecare cartier să-și dobîndească personalitatea sa.

În vizita făcută în câteva apartamente a fost remarcat gradul sporit de confort, buna împărțire a spațiilor locuibile, amenajarea judicioasă a dependințelor. „Existența viitorilor locatari trebuie să stea permanent în fața construcțiilor; nimic nu trebuie neglijat,

fi că e vorba de calitatea materialelor folosite, fie că e vorba de finisarea cât mai îngrijită a apartamentelor”, a subliniat tovarășul Nicolae Ceaușescu, în încheierea vizitei pe șantier.

În cursul după-amiezii, tovarășii Nicolae Ceaușescu, Ion Gheorghe Maurer, Paul Niculescu-Mizil și Manea Mănescu, însoțiți de conducătorii organelor locale de partid și de stat, au fost oaspeții Universității Babeș-Bolyai. Vizita conducătorilor de partid și de stat, care a prilejuit o entuziastă manifestare de dragoste și profund atașament a studenților și cadrelor didactice față de Partidul Comunist Român, de Comitetul său Central, va fi relatăată în reportajul nostru de mâine.

## Cronica zilei

### VIZITELE DELEGAȚIEI PARLAMENTARE ENGLEZE

În continuarea vizitei în Parlamentul englez în frunte cu Ian Mikardo, membru al Comitetului Național Executiv al Partidului Laburist, au fost joi dimineața oaspeții Uzinei de anvelope „Danubiana” din București. La amiază, oaspeții au făcut o vizită la Sfatul popular al Capitalei, unde au avut o convorbire cu vicepreședintele comitetului executiv, Vasile Lixandru, și cu membri ai acestui comitet. La dejun oferit în cinstea oaspeților de comitetul executiv al sfatului popular au participat Gheorghe Necula, vicepreședinte al Marii Adunări Naționale, Ion Pas, președintele Grupului român al Uniunii interparlamentare, deputați în M.A.N., precum și ambasadorul Marii Britanii la București, Leslie Charles Glass.

După-amiază, delegația Parlamentului englez a fost primită de Pompiliu Macovei, președintele Comitetului de Stat pentru Cultură și Artă. La întrevedere au asistat membri ai Biroului Executiv al acestui comitet.

### GRAVURI DONATE MUZEULUI DE ARTĂ DE CĂTRE AMBASADORUL ITALIEI

Joi la amiază, ambasadorul Italiei la București, Niccolò Moscato, a donat din partea guvernului italian o serie de lucrări din colecția de gravuri din secolele XVI și XVII care au fost prezentate în cadrul unor expoziții italiene în țara noastră. Au fost de față Virgil Florea, vicepreședinte al Comitetului de Stat pentru Cultură și Artă, funcționari superiori din Ministerul Afacerilor Externe, oameni de artă și cultură, M. H. Maxy, directorul Muzeului de Artă al Republicii Socialiste România, a mulțumit pentru darul oferit. Colecția va fi expusă în curând în sălile muzeului. (Agerpres)

# RĂSFORIND PRESA STRĂINĂ

## „Pobre populacion”

Peru sub starea excepțională

- Aparatul represiv are grijă ca „societatea bună” să nu fie descurajată • Latitudinii cit Belgia • Filantropia nu mai ajută
- Semnele vremurilor: radicalizarea populației mijlocii

Sub titlul „Peru — o țară a contrastelor”, săptămânalul vest-german „DIE ANDERE ZEITUNG” publică în săptămânile corespondenței sale, Hermann Lütkke, care a făcut o călătorie în această țară:

„Din Arica, stație de la frontiera chiliană, trenul expres are nevoie de o zi și jumătate pentru a ajunge la Lima. Aceasta se datorește mai puțin distanței, care însumează 1350 km, cît numeroaselor controale ale documentelor și bagajelor. În acest fel, Peru — aliat de mult timp sub dominația unei dictaturi militare — menține în parlamentul starea excepțională — crede că se poate apăra și asigura împotriva prădătorilor în țară a unor elemente indozirabile”. În această țară există circa 40 de familii dintre care unele stăpînesc suprafețe de pămînt a căror întindere depășește cea a Belgiei. Există și latifundiar care trebuie să se mulțumească cu ceva mai puțin, în schimb însă și-au împărțit posturile de comandă în sistemul bancar, în comerț și industrie. Se înțelege că tot ei dețin un rol conducător și în armată.

Tensiunea și tulburarea atmosferii politice din țară nu sînt determinate, în mod special, de indienii „pobre populacion” (oameni sărmani), spune un student, aruncînd o privire prin fereastra vagonului asupra populației rurale aflate la muncă pe cîmp și asupra locuințelor lor mai mult decît sărămane.

În Peru, salariul minim stabilit de lege ar trebui să fie de 34 soles pe zi. Dar este probabil că nici un indian la oras, și cu atât mai mult la țară, nu cîștigă acești bani. Mi s-a spus că există muncitori nevoiți să trăiască cu o treime din această sumă. Dacă însă unui muncitor agricol i se atribuie o palmă de pămînt pe care s-o lucreze duminică împreună cu familia sa, el nu mai primește nici o recompensă în bani pentru munca sa grea din cursul săptămînii.

În cele circa 5000 de săte peruviene trăiesc peste 10 milioane de indieni și melii, populația totală a țării fiind de circa 12 milioane. Acolo, ei își cultivă peticile de pămînt și trăiesc de pe urma animalelor — vaci, oi, porci, la care, la altitudinii mari, se adăugă lame. Peste 60000 de indieni muncesc în mine, situația la mari altitudini, iar numărul indienilor care trăiesc în pădurea vir-

gină, ducînd un trai că în epoca de plumb, nici nu șese cunoscut. Pentru a lîra permanența foametei și-au obișnuit să mestecă frunze de coca. Din această plantă tropicală se obține coca. Consumul de coca amețește oamenii și face ca ei să devină apatici.

O mai puternică rezistență împotriva rînduiri existente izvorăște din rîndurile intelectuale de la oras, grupate, înainte de toate, în universități. «30 la sută din lupătorii vin din universități» — a declarat recent un ministru peruviian. El a mai adăugat: «Vom lupta împotriva rebeliunii nu cu arme, ci cu lopata, tractorul, școala și dreptatea». Cuvintele sînt frumoase. Ele arată, cel puțin, că acest om cu răspundere de stat știe prea bine care sînt pricinile situației. Din păcate, remediile pe care el le propune sînt prea puțin așteptate. Pătura dominantă este de pămînt și indignarea marelui crescînd ar putea fi atenuată prin «latifundiarism». Dar această indignare se extinde cuprînzînd și pătura de mijloc, care, și ea, condamnă actuala structură socială și vorbesc tot mai des despre o inevitabilă revoluție socială.

Turiștii ascultă în treacăt toate acestea și apoi pleacă. Numai puțini vîd semnele vremurilor care, după cît se pare, se cristalizează în Peru în această jumătate a secolului XX.

## „CEI ȘASE” ȘI MALADIA „CELOR ȘAPTE”

Pe marginea recentelor întruniri ale Consiliului ministerial al Pieței comune la Bruxelles și Consiliului Asociației europene a liberului schimb la Copenhaga, ziarul „LE MONDE” scrie într-un editorial:

„La ora cînd Europa «celor șase», chîrcită asupra ei însăși, așteaptă lăna fără speranță unui apropiat dezechet, cealaltă Europă, a «celor șapte» se va dovedi oare mai viguroasă?”

De fapt, cei șapte suferă de boala celor șase. Nu pentru că ar fi contagioasă. Mai puțin ambițioasă, A.E.L.S. nu riscă «crize de structură» de felul celor ce afectează C.E.E. Dar celor șapte, speranța unei apropieri serioase față de concurenții lor europeni le apare a fi fragilă atîta timp cît aceștia din urmă nu și-au rezolvat problemele lor interne. Dificultățile Pieței comune explică în mare parte tranzițiile și trîgîniile ce au avut loc la Copenhaga, în momentul redactării textului final al conferinței. Abandonînd expresia «construirea unei punți între cele două grupări» (C.E.E. și A.E.L.S.) — apreciată ca prea rațională și prea angajantă, față de cea de «stabilire a unui dialog», cei șapte au îndepărtat însăși ideea, susținută în discursurile de Danemarca și asupra căreia de Portugalia și Elveția, de a se «formula o invitație Comunității Economice Europene». Ei au preferat să se mulțumească în momentul de față să adreseze țările Pieței comune un memoriu politicos, exprimînd în mod platonice voința și dorința lor de a colabo-

ra cu Bruxelles-ul «la toate nivelele», și, îndeosebi, la capitolul «runda Kennedy».

În afară de raporturile cu Piața comună, pe primul plan s-a situat chestiunea suprațaxei vamale pe care Marea Britanie o impune asupra importurilor. Și de această dată s-a exercitat o puternică presiune pentru ca suprațaxa să fie în întregime suprîmăată.

Dar reprezentanții Marii Britanii nu s-au lăsat convinși: ei au susținut că abolirea acestei suprațaxi ar risca să prelungească convalescența economiei britanice și chiar să declanșeze un nou atac împotriva lirei sterline.

Potrivit studiilor efectuate de „Financial Times”, această suprațaxă va reduce cu 150 pînă la 200 milioane de lire sterline importurile britanice în 1965. Acest rezultat nu-i de neglijat dacă ne gîndim că, după estimări, bilanțul de plăți britanice ar fi încă în deficit cu 300—350 milioane de lire sterline în acest an.

Cu tot acest «accident» al dificultăților uneia dintre cele două A.E.L.S. și-au văzut schimbările crescînd într-o bună cadentă. Dar nu mai puțin implacabilă continuă a fi însă tendința de scădere a nivelului de dezvoltare al exporturilor celor șapte către cele șase, tendință ce a început a se manifesta în 1964. Succesul «negocierilor Kennedy» ar fi putut să reducă serios efectele acestei diviziuni comerciale a Europei. Dar, azi la Geneva, ca și ieri la Copenhaga, se știe că șansele înfrînării cu privire la farlie nu se vor afirma decît dacă pulsul Europei celor șase va bate normal.”

## Deschiderea Conferinței naționale de oncologie

Joi dimineața au început în Capitală lucrările Conferinței naționale de oncologie, organizată de Societatea de oncologie din Uniunea Societăților de științe medicale. Participă academicieni, profesori, medici oncologi și de alte specialități din întreaga țară, personalități medicale venite de peste hotare. După cuvîntul de deschidere rostit de prof. dr. O. Costăchel, președintele conferinței, au adus saluturi lucrărilor acad. St.

G. Nicolau, președinte de onoare al conferinței, I. Moraru, secretar general în Ministerul Sănătății și Prevederilor Sociale, acad. Șt. Mîlcu, președintele U.S.S.M., precum și reprezentanți ai delegațiilor străine. Tematica conferinței este dedicată în întregime chimioterapiei cancerului. Ea constituie o confruntare a diferitelor metode aplicate în țara noastră, cît și în străinătate.

## Plenara Consiliului Muzicii

Plenara Consiliului Muzicii, organizată în colaborare cu Uniunea Compozitorilor, a debătut timp de două zile aspecte ale vieții muzicale din țara noastră în lumina sarcinilor importante ce revin instituțiilor de concert și spectacole de a răspunde exigențelor culturale mereu crescînde ale maselor. În centrul discuțiilor pe marginea re-

recției muzicale a Comitetului de radio și televiziune, Casei de discuri „Electrodisc”. Casei centrale a creației populare au stat probleme legate de promovarea și difuzarea creației românești. O altă problemă care a format obiectul dezbaterilor a constituit-o dezvoltarea gustului pentru muzică al maselor, atragerea unui public cît mai larg la viața muzicală.

## Un exemplu demn de urmat

(Urmare din pag. 1)

Evident, s-a acționat pe diferite căi și mijloace pentru creșterea indicilor de utilizare și reducerea consumului specific de coc. În ce direcții v-ați îndreptat cu precădere atenția?

S-a confirmat din propria experiență că important este să stabilizezi cu claritate direcțiile hotărîtoare spre care să fie canalizată activitatea colectivului, să pui în acțiune întreaga lui capacitate și inițiativa creșterea, să cunoști în orice moment pozițiile și să găsești mijloacele prin care să te fotografiezi eficient la timpul oportun. Din multitudinea de direcții principale în care am acționat, se desprind câteva pe care am pus accent cu precădere. Am să mă refer pe rînd la fiecare dintre ele.

Importante rezerve de folosire mai bună a capacității de producție a furnalului au fost valorificate prin utilizarea în proporție mai mare de minereu aglomerat autofondant. Începînd din trimestrul II, fiind bine aprovizionat cu această materie primă, am putut să formăm încărcătura furnalului aproape ex-

clusiv cu minereu aglomerat autofondant, care are un procent ridicat de fier. Este un lucru de mare importanță pentru noi, dacă ne gîndim că prin aceasta se elimină în mare parte sterul care se „plimba” fără rost înainte prin spațiul util al furnalului, consumînd coc și împiedicînd creșterea producției și a productivității muncii.

Pentru a smulge furnalului cît mai multă forță ne-am îndreptat atenția și spre creșterea intensității de ardere. Pe baza unor calcule riguroși științifice, noi am stabilit intensitatea optimă de ardere, în raport cu caracteristicile constructive ale agregatului. Am ajuns astfel ca în spațiul de lucru să menținem o presiune corespunzătoare a gazelor, iar la gîtul furnalului să lucrăm cu o presiune ridicată. Acesta este un element important al tehnologiei moderne de elaborare a fontei, pe care-l scoțim un bun cîștigat.

Pe lîngă aceste două condiții hotărîtoare, în balanța realizărilor noastre a cîntărit mult și aplicarea altor măsuri și procedee moderne de lucru. Este vorba de ridicarea temperaturii aerului suflat la 950—1000 grade și creșterea proporției de combustibil gazos (gaz metan) în raport cu debitul de aer.

Aceste două rezerve importante de creștere a randamentului și de reducere a consumului de coc sînt mai bine valorificate în prezent și continuă să fie în atenția noastră. O mare eficiență a avut și menținerea constantă a regimului zgurilor. Este un element de bază în conducerea furnalelor moderne

# SPORT

## FOTBAL

### O nouă victorie a juniorilor români

SIBIU (prin telefon, de la trîmbul nostru Constantin Ani). — Întîlnirea amicală dintre reprezentative de juniori ale României și U.R.S.S., desfășurată joi la Sibiu, a revenit tinerilor fotbaliști români cu scorul de 3-0 (1-0). Autorii golurilor: Lupulescu, Manea, Dumitrache.

Prin noua ei victorie, echipa noastră confirmă posibilitățile demonstrate în recentele competiții internaționale susținute peste hotarele de selecționare similare ale Poloniei (1-0), R. D. Germane (1-0) și Cehoslovaciei (0-0). Aceste rezultate dau amatorilor de fotbal speranța unei comportări meritorii juniorilor noștri la turneul U.E.F.A. din primăvara anului viitor (în Iugoslavia).

Iată câteva păreri exprimate de tov. Gh. Urich, președintele comisiei centrale de juniori a F.R.F. „Actuala echipă de juniori a țării noastre are într-adevăr o comportare multumitoare, dar și posibilități reale de a evolua mai bine. Deși au vârsta junioratului (5 dintre ei sînt chiar foarte tineri: născuți în 1948), majoritatea lor activează în campionatul primei categorii, unde pot fi rodati în condițiile unor jocuri mai dificile. Compartimentul defensiv al actualii selecționare se prezintă destul de bine, în meciurile susținute în această toamnă neprimind nici un gol).

HANDBAL. În drum spre R.F. Germană, unde va participa la campionatul mondial, echipa feminină de handbal a României a susținut aseară la Viena un meci de antrenament cu echipa Danubia, campioana Austriei. Întîlnirea s-a terminat cu scorul de 14-2 (8-0) în favoarea sportivelor române.

BOX. În sala de sport din orașul Italian Rimini s-a disputat meciul de box dintre echipele Dinamo București și „Emilia Romagna”. Au învins boxerii români cu scorul de 12-5.

ȘAH. Campionatul republican feminin de șah s-a încheiat ieri la Băile Herculane, dar deînțătoarea titlului pe anul 1965 nu va fi cunoscută decît după disputarea meciului de baraj dintr-o Alexandru Nicolau și Elisabeta Polihronide, care s-au clasat pe primul loc, la egalitate, cu câte 10 puncte fiecare. Meciul de baraj va cuprinde 4 partide și are loc în luna decembrie la București.

cu dorința și hotărîrea fermă de a ridica în continuare indicul de utilizare pe baza perfecționării tehnologiei de elaborare a fontei. Ne așteptăm sarcini importante și, de aceea, stabilim de pe acum măsuri concrete care să asigure îndeplinirea lor exemplară. Vom acționa în continuare pe linia ridicării presiunii la gîtul furnalului și a temperaturii aerului suflat. O rezervă importantă o constituie și îmbunătățirea calității aglomeratului. Neîndoiem, colectivul fabricii de aglomerare nr. 2 are condiții pentru a ne trimite aglomerat cu indicul de bazicitate, conținut de fier, rezistență și granulație corespunzătoare și constante. Ne-am propus să luăm în studiu perfecționarea dozării și încălzirii șarjelor, a regimului termic. Avem în vedere și anumite măsuri menite să asigure menținerea în perfectă stare de funcționare a agregatelor și aprovizionarea cu piesele de schimb necesare.

De bună seamă, acestea sînt doar câteva din căile prin care ne propunem să ridicăm în continuare indicele de utilizare a furnalului. Firește, cu prilejul dezbaterii cifrelor de plan pe 1966 cu întregul nostru colectiv, vor fi scoase la iveală noi rezerve, noi posibilități de folosire mai bună a capacității de producție a agregatelor. Cu toții considerăm rezultatele obținute pînă acum drept un start spre succese și mai importante pe care sîntem hotărîți să le obținem în primul an al cincinalului

## PARIS

### Ce n-a prevăzută Jules Verne

Unul din vehiculele anului

2000 — aerotrenul —

a devenit de pe acum o realitate

Hotărît lucru, veți spune din citind aceste rînduri, Jules Verne a fost învins de rivalii săi de azi, nu mai puțin cîntărețorii și plini de fantezie creatoare, dar mai ales foarte practici. În senzaționalele sale povestiri științifico-fantastice care ne-au captivat anii tinereții, el nu prevăzuse trenul fără roți. Și ce extraordinară invenție a însemnat timp de atîtea secole roata pentru om! În curînd roata va pu-

tea să dispară însă, căci se deschide era aerogîndurilor. Aceasta a început să fie folosit în diferite țări.

La Paris s-a anunțat zilele acestea că, de la 1 ianuarie 1966, pe o șină de beton armat construită între două viaducte în apropiere de Paris, lîngă Rambouillet, un bolid alb și roșu, lung de doi și în greutate de peste două tone și jumătate, cu profil de avion conceput de un Jules Verne con-

temporan, inginerul Jean Bertin, va începe primele curse de probă. Deocamdată cu șase călători, plus diferite aparate de măsurat pe o distanță de mai mulți kilometri. Probele vor dura între șase luni și un an. Acest nou tip de vehicul denumit aerotren, va revoluționa transporturile feroviare. Cludatul aerotren a fost numit astfel pentru că a împromutat de la avion modelul său de propulsie, elicea, iar de la căile ferate — șina. El nu va circula pe roți, ci va zbură pe o platformă îngustă de beton susținută de o șină unică în formă de T inversat. Viteza sa va fi, în început de 200 km, iar pe parcurs va atinge 300—400 km pe oră. Pentru acest motiv pasagerii nu vor avea dreptul să deschidă ferestrele. Aerotrenul propulsat de un motor de 250 C.P. va putea trece peste șosele căi ferate, case și va ataca chiar pante de 5—10 grade, spre deosebire de trenul de azi ce se mulțumește

numai cu 1,5 grade. Cînd va trece deasupra caselor, oamenii nu vor simți nici un suflu de aer, nu vor auzi nici un zgomot. Decalajul nu numai roți, dar și tunele, curbelor și alți obstacole feroviare. Călătorii foarte grăbiți — căci aerotrenul a fost construit pentru asta și nu pentru mărfuri — vor putea cumpăra primele bilete în 1968 cu același preț ca și la „Mistralul” de azi (numele trenului expres care leagă Parisul cu sudul Franței).

În acel an va fi realizată într-adevăr și prima linie de acest gen între Lyon și Grenoble pentru jocurile olimpice de iarnă: adică 87 km străbătută în 25 minute. Aerotrenul va transporta între 80—120 persoane. El va înlocui avionul doar pe distanțe scurte și mijlocii nerentabile pentru traficul aerian. Aerotrenul va fi desigur vehiculul urban al orașelor moderne de mâine.

AI. GHEORGHIU



În cuvintarea radiotelevizată de aseară

## Generalul de Gaulle și-a anunțat candidatura în alegerile prezidențiale

PARIS 4. — Corespondentul Agerpres, Georges Dascal, transmite: Generalul de Gaulle a anunțat joi seara, în cadrul unui discurs radiotelevizat, că va candida în alegerile prezidențiale de la 5 decembrie.

Declarând că este gata să-și continue sarcina „apreciind în cuință de cauză ce efort va necesita acest”, președintele de Gaulle a cerut alegătorilor francezi să confirme prin voturile lor actualul regim pe care l-a calificat drept stabil și eficient. El a vorbit despre situația Franței în lume, apreciind însemnătatea momentului când poporul francez este chemat să-și aleagă un nou președinte. „Se află în joc — a spus de Gaulle, printre altele — situația și acțiunea Franței într-o lume deasupra căreia planează primejdii ce nu pot fi măsurate, independența recuștigată fără a renege prietenii noastre, colaborarea cu popoarele țărilor în care colonizarea noastră devenise anarhică și adesea singeroasă, uniunea Europei occidentale pe care o dorim astfel încât ea să se organizeze în condiții echitabile și rezonabile, Franța să rămână ea însăși în cadrul acestei uniuni și, cât mai curând posibil, întregul nostru continent să se poată pune de acord pentru a merge în comun spre pace și progres.”

Vorbitorul a arătat că, o dată cu alegerea președintelui republicii, poporul francez va stabili calea pe care o va urma Franța. În urma anunțării candidaturii președintelui de Gaulle, în competiția electorală franceză se vor intra frunța șase candidați. Este puțin probabil ca până la 16 noiembrie — termenul limită pentru depunerea candidaturilor — să se mai prezinte vreun alt candidat. După părerea observatorilor politici, principalul oponent al generalului de Gaulle în alegerile de la 5 decembrie va fi François Mitterrand, candidatul forțelor de stînga. După cum se știe, în alegerile prezidențiale mai candidează Jean Lecanuet, din partea partidelor de centru, P. Marcellin, Paul Antier și Tixier Vignancourt, reprezentanți ai dreptei.

## Vizita tovarășului Gheorghe Apostol în R. P. D. Coreeană

PHENIAN 4. — Trimisul special I. Cîrje transmite: Joi seara, ambasadorul României la Phenian, Manole Bodnaraș, a oferit o recepție cu prilejul vizitei în R.P.D. Coreeană a tovarășului Gheorghe Apostol, prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România. Au participat tovarășii Kim Ir, prim-vicepreședinte al Cabinetului de Miniștri, Kim Ceon Man și Li Den Ok, vicepreședinti ai Cabinetului de Miniștri, Pak Sen Cer, ministrul afacerilor externe, Han

San Du, ministrul finanțelor, miniștri, conducători ai unor organizații obștești, șefii ai misiunilor diplomatice acreditate la Phenian, ziaristi. Au fost prezenți, de asemenea, Eduard Mezinescu, adjunct al ministrului afacerilor externe al Republicii Socialiste România, membri ai ambasadei și ai Agenției economice române la Phenian. Tovarășii Gheorghe Apostol și Kim Ir au rostit toasturi. Recepția s-a desfășurat într-o atmosferă caldă.

## Dezbaterile de la O.N.U.

NEW YORK 4 (Agerpres). — Comitetul pentru teritoriile sub tutelă și neautonome a adoptat un proiect de rezoluție pe marginea situației din Aden. În acest document se cere ridicarea stării de asediu decretată în Aden, eliberarea deținuturilor politice și permisiunea de a se înalpa în țară pentru persoanele exilate. De asemenea, proiectul de rezoluție cere retragerea bazei militare engleze din acest teritoriu. Proiectul de rezoluție a fost a-

doptat cu 83 de voturi pentru, 11 împotriva și 8 abțineri. Comitetul a trecut la examinarea situației din Basutoland, Bechuanaland și Swaziland. Din intervențiile de pînă acum s-a desprins punctul de vedere că acest teritoriu trebuie să li se acorde neîntîrziat independența, iar O.N.U. trebuie să-și concentreze eforturile pentru a le ajuta să depășească starea de inapoiere în care au fost ținute pînă acum.

## DELEGAȚIA MILITARĂ ROMÂNĂ PRIMITĂ DE PREȘEDINTELE IUGOSLAVIEI

BELGRAD. — Corespondentul Agerpres, N. Plopanu, transmite: Delegația militară română, care se află în R.S.F. Iugoslavia, a fost primită joi de către Iosip Broz Tito, președintele R.S.F. Iugoslavia, comandantul suprem al Forțelor armate ale R.S.F. Iugoslavia. Au fost de față general de armată Ivan Goșniak, locțiitorul comandantului suprem al Forțelor armate, secretar de stat pentru problemele apărării naționale, general colonel Iefo Šašić, prim-adjunct al secretarului de stat pentru problemele apărării naționale.

A participat, de asemenea, Aurel Mălnășan, ambasadorul Republicii Socialiste România la Belgrad. Intilnirea s-a desfășurat într-o atmosferă cordială. În aceeași zi, delegația militară română a avut o convorbire cu general de armată Ivan Goșniak. La convorbire au participat adjunctii ai secretarului de stat pentru problemele apărării naționale. A fost de față ambasadorul Republicii Socialiste România la Belgrad, Aurel Mălnășan. Convorbirea s-a desfășurat într-o atmosferă prietenească.

## La ambasada română din Belgrad

Cu prilejul vizitei în R.S.F. Iugoslavia a delegației militare române, ambasadorul Republicii Socialiste România, Aurel Mălnășan, a oferit o recepție în saloanele ambasadei. Au participat general de armată Ivan Goșniak, general colonel Rade Hamovici, șef al Marelui Stat Major, și adjunctii ai secretarului de stat pentru problemele apărării naționale, generali și ofițeri superiori ai armatei populare iugoslave. Au participat, de asemenea, șefii ai misiunilor diplomatice acreditate la Belgrad și alți membri ai corpului diplomatic, atașai militari. Recepția s-a desfășurat într-o atmosferă cordială, prietenească.

## Protagonistii în încurcătura

Zilele trecute, societatea „Columbia Broadcasting System” a organizat la Washington un program de televiziune, unic, pare-mi-se, în felul său. Trei reprezentanți, dintre cei de frunte ai vieții politice americane, și anume: Dwight Eisenhower, fostul președinte al Statelor Unite, Arthur Goldberg, reprezentantul S.U.A. la Organizația Națiunilor Unite, și Thurgood Marshall, consilierul juridic al președintelui Johnson, s-au prezentat în fața opiniei publice, discutând pe marginea problemelor politice actuale, dacă nu chiar foarte actuale. C.B.S., expertă în reclamă, a conceput postul american cu stațiile de televiziune din Londra, Paris, Ciudad de Mexico și alte orașe, astfel încât telespectatorii din capitalele respective au avut posibilitatea nu numai să-i vadă pe vorbitori, dar și să fie văzuți de aceștia, și nu numai să-i asculte pe oratori, ci și să se facă ascultați, punind întrebări și solicitând răspunsuri. A fost așadar un coluciu intercontinental. Stațiile de televiziune erau legate între ele prin mijloacele satelitului artificial „Early Bird” care, asemenea unui dispecer cosmic, asigură comunicarea reciprocă, din cuvîntul cînd Americii, cînd Parisului. Satelitul plutea deasupra apărării naționale, generali și ofițeri superiori ai armatei populare iugoslave. Au participat, de asemenea, șefii ai misiunilor diplomatice acreditate la Belgrad și alți membri ai corpului diplomatic, atașai militari. Recepția s-a desfășurat într-o atmosferă cordială, prietenească.

„Masa rotundă” organizată de C.B.S. seamănă cu o scenă, ai cărei protagoniști — cei trei vorbitori — s-au aflat, vreme de câteva minute, în fața a o sută de milioane de spectatori. A stăpîni o sală cu 500 de spectatori reprezintă pentru oricine — conferențiar, prezentator, actor, o sarcină dificilă. Dar a doborînd succes în fața unui continent? Aici nu mai decid mijloacele tehnice, aici decide conținutul. Conținutul conferinței, conținutul piesei, conținutul spectacolului...

Cum s-au desfășurat lucrurile în cazul „Masa rotundă”? Se pare că regia și-a cam greșit socotitele — iar piesa s-a întors împotriva autorilor. Ziarul „New York Times” precizează că protagoniștii au fost puși „într-o încurcătură” în politica, bine „ateles”. Dar cine nu știe?

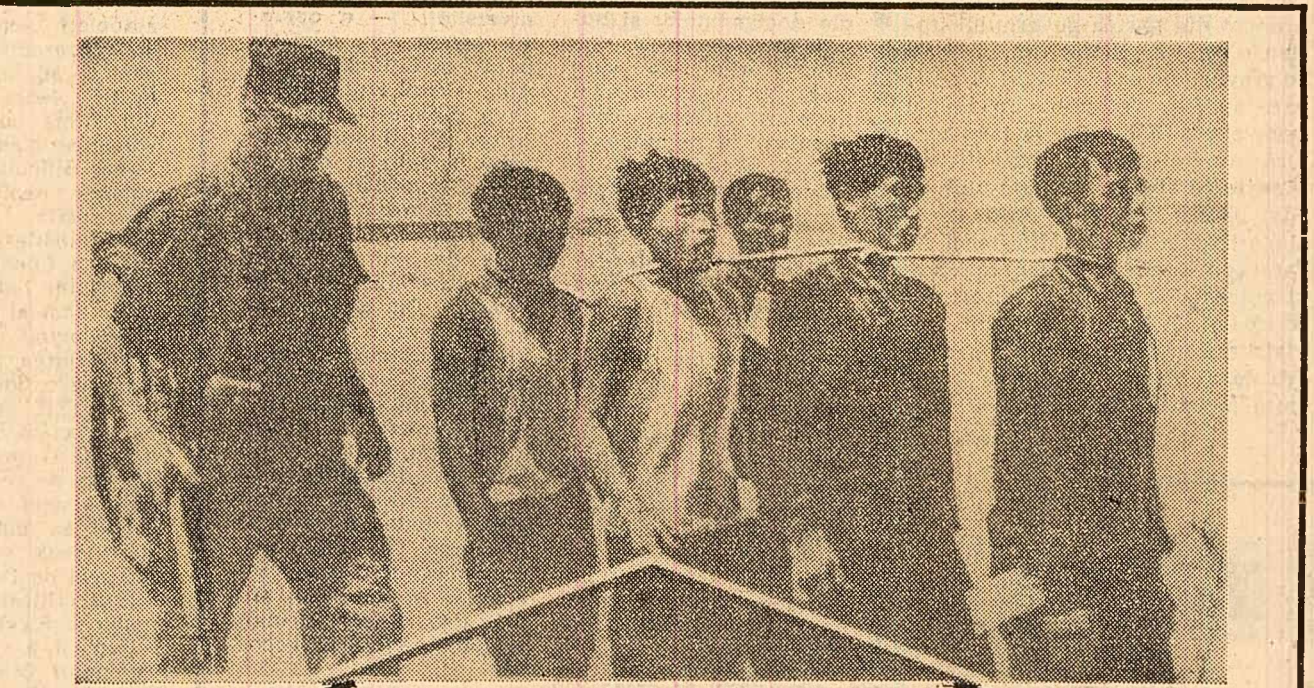
Illica externă a președintelui Johnson nu este acceptată de țările din propria țară, S.U.A., nu mai este nevoie de insistat — cum acceptă a-cestă politică tinerii Americii au arătat-o demonstrațiile de protest, arădarea ordinelor de concentrare sau utilizarea celor mai feroce mijloace pentru a evita „deplasarea” la Saigon. Nu s-au re-pezit, săptămînilor trecute, o seamă întreaga de recrutați să se căsătorească în două minute cu prima domnișoră disponibilă, numai și numai ca să scape de război?

„Sluđenji” nu se în-formează în continuu-rea ziarului — și-au în-departat atenția pe special împotriva pu-licii Statelor Unite în Vietnam și-n Republica Dominicană. Un student din Ciudad de Mexico a întrebat dacă „S.U.A. sînt gata să respecte dreptul altor țări de a adopta un sistem politic diferit — dacă da — de ce au intervenit în Vietnam”. Un student din Londra a afirmat că prezența trupelor americane în Vietnam împiedică adoptarea unei soluții democratice de către poporul vietnamez.

Citind relatarea din „New York Times” mi-a trecut prin min-te o clipă imaginea unei dezbateri — multiplicată la o scară imensă — de tipul, dacă vreți, al binoculoscilor concursuri de întrebări și răspunsuri, răspîndite astăzi în lumea în-treagă: Cine știe, cine știe? În politica, bine „ateles”. Dar cine nu știe?

## SEUL Opoziția a dat în judecată parlamentul

SEUL 4 (Agerpres). — Opoziția sud-coreeană a intentat un proces Adunării Naționale a Coreei de sud, sub acuzația de a fi adoptat în mod ilegal proiectul de lege cu privire la ratificarea tratatului japono-sud-coreean, privind așa-zisa „normalizare” a relațiilor dintre cele două țări. În expunerea de motive adresată tribunalului, opoziția menționează că sesiunea extraordinară a Adunării Naționale, reunită în luna august, cînd a ratificat tratatul, a fost anticonstituțională întrucît la lucrările ei au participat numai deputații din partea partidului de guvernămînt. Deputații opoziției au calificat tratatul drept un pas spre subordonarea economică a țării. Intereselor marelui capital din Japonia.



O fotografie zguduitoare. Cinci prieteni sud-vietnamezi sînt escortați spre locul de tortură, de unde vor mai face un singur drum — spre execuție. În urma lor pășește un militar american. Neresușind să obțină mult-promisă „victorie” asupra forțelor patriotice, militarii americani și armata de marionete pe care o protejează se răzbu-nă pe populația civilă lipsită de apărare, pe bărbai, femei și copii. „Pacea cîmiloror” — așa caracterizează presa internațională metodele folosite pentru a frînge voința de luptă a patrioților. Dar nici numeroasele „acțiuni de curățire”, efectuate cu participarea a sute de bombardiere cu reacție, nici teroarea deslășuită în orașele și satele sud-vietnameze nu pot zădărnici lupta poporului pentru libertate. Forțele intervențio-niste și trupele salgozene sînt supuse sistematic unor puternice lovituri

## SCURTE ȘTIRI

CARACI. Guvernul Pakistanului a dat publicității un comunicat în care anunță că a ajuns la o înțelegeră cu guvernul indian prin care se stabilește efectuarea unui schimb de prizonieri. Comunicatul precizează că guvernul Pakistanului a și început să pregătească condițiile pentru restituirea prizonierilor indieni.

MOSCOVA. În Uniunea Sovietică a fost lansat satelitul artificial al Pământului „Cosmos-95”. La bordul satelitului este instalat aparatul științific pentru continuarea cercetărilor extraspațiale. În afara aparatului științific, la bordul satelitului există un emițător radio „Maialk”.

ATENA. Echipajele vaselor comerciale grecești „Stamatis Amprinos” și „Marina P” au refuzat oferta S.U.A., în valoare de 10.000 dolari, pentru transportarea materialului de război din Statele Unite în Vietnam. Această acțiune — după cum relatează ziarul „Avgh” — a fost aprobată de membrii altor echipaje ale vaselor comerciale grecești.

## „GENEROSUL PĂMÎNT” REVENDICĂ INDEPENDENȚA

La palatul „Lancaster House” din Londra au început marți lucrările celei de-a 3-a conferințe constituționale pentru Guyana (britanică), care, după cum afirmă observatorii politici, ar avea drept scop să ducă această țară din America de Sud pe calea spre independență. Cel mai important partid din această țară Partidul popular progresist, condus de fostul prim-ministru Cheddi Jagan, a hotărât să nu participe la conferință și să boicoteze lucrările ei.

Guyana. Un mic drept-ungui pe țărmul de nord-est al Americii de Sud, nu departe de Ecuador. Două sute de mii de kilometri pătrați și 600.000 de locuitori: indieni, negri, albi. O porțiune de pămînt de-a lungul oceanului, îngustă, dar foarte fertilă; în rest, jungla cu misterele sale. Nenumărate bogății ale subsolului: bauxită, fier, ur, diamante... Ștăkes-paur a denumit această țară „generosul pămînt de aur”.

Sei, într-adevăr, secole de-a rîndul pămîntul Guyanei a fost generos, dar numai pentru colonialiști. În schimb, masele largi de muncitori și țărani nu au cunoscut decât mizeria, lipsurile, boile. Citeva nume: „Booker Brothers and Co.”, „Demerara Bauxite Company”, „Reynolds Metals”. Le întîlnesti pretutîndea, la exploatarea minierei, pe plantațiile de trestie de zahăr. Sînt numele companiilor străine care acționează în Guyana. Prin ele avuțiile naționale, rezultatul trudei oamenilor, pleacă peste mări. Urmare? O economie menținută în inapoiere, un venit mediu anual pe cap de locuitor

printre cele mai scăzute din America de Sud. Din discuțiile interminabile privind acordarea independenței Guyanei, cercurile colonialiste încearcă să-și facă un merit. Dar aceste tratative sînt departe de a izvorî din „bunavoință” lor. Reprezentanții acestor cercuri au fost nevoiți să le accepte numai sub presiunea luptei de eliberare a poporului Guyanei. Dar sîndăm puțin înapoi filele calendarului.

Aprilie 1953. Pentru prima dată, Partidul popular progresist, aflat în fruntea mișcării de eliberare națională, a cucerit victoria în alegeri. Eloriturile guvernului format pe această bază au fost îndreptate chiar de la început spre mîsurile menite să ducă la obținerea independenței și a ameliorarea stării de înnapoiere economică. Sprînjine de popor, aceste măsuri au provocat însă nelăstire în metropoli. Si astfel, pe străzile Georgetownului și-au făcut apariția trupe coloniale. „Constituția” de atunci — ciuită cu cum era — a fost abrogată, fiind instaurată în schimb „starea de asediu”. Era

împins în scenă partidul reacționar „Forța Unită”, pentru a provoca tulburări în capitala Guyanei. N-a trecut mult și agenția „Associated Press” a nuntă: „Participanții la tulburări au reușit să obțină, după cite se pare, satisfacerea uneia dintre revendicările lor: amînarea proclamării independenței”. Conferința eșuase. Motivul invocat: divergențele dintre partidele politice din țară. 1963. O nouă conferință constituțională. Rezultatele ei au fost astfel rezumate de ziarul „New York Herald Tribune”: „Indemnă de S.U.A., britanică și de acord să rămînă mai departe în Guyana”. Mai mult, el s-au arătat mai hotărîți ca orîcînd să înalture la putere partidul lui Jagan. Prin „mijloace legale”, adică prin noi alegeri. Dar ceea ce se pregătise nu mai era alegerea „Niciodată în istoria

tuașie din țară e departe de a fi normală. Starea excepțională” continuă să fie menținută cu concursul coaliției guvernamentale formate din partidele Congresului Național al Poporului (C.N.P.) și Forța Unită (F.U.). Discriminarea rasială față de comunitatea indiană, al cărei reprezentant au fost independenții din guvern, s-a intensificat. Au fost părăsite reformele progresiste inițiate de fostul guvern Jagan. Aliața dintre G.N.P.-F.U. înjghebată în grabă în timpul alegerilor, pentru a realiza o majoritate fie și de citeva locuri în Parlament, este destul de fragilă. O expresie care circula în Guyana definește astfel poziția cuplului Burnham-D’Aguir, care personifică aliața celor două partide: „Burnham călărește pe un cal prin centrul Georgetownului, dar hăturile le ține D’Aguir”. Actuala conferință de la Londra examinează problema elaborării unei noi constituții, Guyana urmînd să devină „independentă” anul viitor. Dar — după cum rezultă din afirmațiile unor ziare londoneze — cu o condiție: Marea Britanie să-și mențină trupele în această țară, pentru o perioadă nedeterminată. Știrile din Georgetown arată că masele largi populare din Guyana sînt hotărîte să continue lupta. Ele vîd unica soluție corespunzătoare năzuinței lor nu în acordarea unei independențe formale, ci în încetarea oricărui amestec din afară și în consfințirea dreptului poporului guyanez de a-și hotărî singur soarta.

## COMENTARIUL ZILEI

colonialismului”, scria ziarul „News Statesman”, o consultare electorală nu a fost altă de bine regizată ca aceea din Guyana Britanică”. Sistemul majorității simple a fost înlocuit cu sistemul reprezentativ proporțional, menit să favorizeze partidele reacționare. Venit într-o vreme de înflăcărare, la birisii au subscris la tactica conservatorilor. Desi, în ciuda mecanismului electoral defavorabil, partidul lui Jagan a obținut și de astă dată marea majoritate a voturilor, guvernul său a fost obligat să demisioneze în urma presiunilor metropolei. Ca urmare, actuala si-

Radu BOGDAN

## Plenara C. C. al P. C. din Cehoslovacia

PRAGA 4 (Agerpres). — La plenara C. C. al P. C. din Cehoslovacia, care a avut loc în ziua de 3 noiembrie, Antonin Novotny, prim-secretar al C. C. al P. C. din Cehoslovacia, a prezentat un raport „Cu privire la activitatea și organizarea organelor conducerei centrale, pentru realizarea principilor de perfecționare a sistemului de conducere planificată a economiei naționale”. După dezbateri, Comitetul Central a adoptat o hotărîre cu privire la modificările în conținutul, metodele și formele de activitate și în structura organelor conducerei centrale. În cadrul aceluiași plenary a fost prezentată o informare cu privire la tratativele purtate în septembrie de delegația de partid și de stat cehoslovacă în Uniunea Sovietică.

## Situația din Indonezia

DJAKARTA 4 (Agerpres). — Noi acțiuni împotriva elementelor democratice din Indonezia au fost relatate de agențiile de presă. Agenția Antara a anunțat că generalul Suharto i-a prezentat miercuri președintelui Sukarno o listă cuprinzînd noua componență a Comandamentului Suprem al Armatei. Totodată, s-a anunțat numirea generalului Sugih Arto în fruntea serviciilor de informare indonezience. Postul de radio Djakarta a anunțat că rectorul Universității naționale a Indoneziei, dr. Sukirto, președintele Asociației indonezience a oamenilor de știință, și-a prezentat demisia, după ce asociația menționată a fost interzisă.

BELGRAD. De invitația lui Iosip Broz Tito, președintele Republicii Socialiste Federative Iugoslavia, secretar general al Uniunii Comunistilor din Iugoslavia, o delegație de partid și guvernamentală a Republicii Populare Polone, condusă de Wladyslaw Gomułka, prim-secretar al Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Uni Polone, și Jozef Cyrankiewicz, președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Polone, va face la jumătatea lui noiembrie 1965, o vizită oficială în R.S.F. Iugoslavia.

SOFIA. Agenția B.T.A. anunță că Todor Jivkov, prim-secretar al C. C. al Partidului Comunist Bulgar, președintele Consiliului de Miniștri al R. P. Bulgariei, va face o vizită în Etiopia între 20 și 24 noiembrie a.c., la invitația împăratului Haile Selassie I.

CAIRO. A fost semnat un acord de colaborare culturală între Republica Arabă Unită și Franța. Acordul stipulează participarea Franței la programul egiptean de restaurare a valorilor culturale și istorice aparținînd vechiului Egipt.

OTTAWA. Autoritățile polițienești au descoperit o bombă cu explozie într-un apartament din Ottawa.

BONN. Ministrul de externe al Germaniei federale, Gerhard Schroeder, va face la sfîrșitul săptămîinii viitoare o vizită la Paris, unde se va întîlni cu ministrul de externe al Franței, Couve de Murville. Purlătorii de cuvînt al guvernului R.F.G. von Hase, a declarat că vizita lui Schroeder are drept scop obținerea „unei informații amănunțite” în legătură cu tratativele purtate de Couve de Murville la Moscova. Von Hase a anunțat, de asemenea, că cancelarul Erhard intenționează să facă o vizită la Washington pentru a duce tratative cu președintele Johnson, înaintea sesiunii Consiliului N.A.T.O., care se întîrnește la Paris în cursul lunii decembrie.

trirzită în sala unde a luat cuvîntul primul ministru al Canadei, Pearson, la adunarea partidului liberal. Poliția a fost informată de existența bombei în urma unui telefon anonim primit după începerea adunării.

MOSCOVA. Agenția TASS informează că între 29 noiembrie și 3 decembrie Michael Stewart, ministrul de externe al Marii Britanii, va face o vizită oficială în Uniunea Sovietică, la invitația lui Andrei Gromiko, ministrul afacerilor externe al U.R.S.S.

STOCKHOLM. De 3 noiembrie s-a deschis la Stockholm o expoziție de pictură contemporană chineză. Expoziția popularizează pentru prima dată în Suedia lucrările pictorilor moderni chinezi.

BEIRUT. Un violent schimb de focuri a avut loc ieri la frontiera dintre Liban și Izrael, în apropiere de satul Al-Duhair. În urma incidentului — cel de-al doilea în decurs de o săptămîină — observatorii O.N.U. din această regiune s-au deplasat la fata locului și s-au ocupat de anchetă.